

**Совет Безопасности**

Distr.: General
24 July 2015
Russian
Original: English

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций от 24 июля 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства обращаюсь к Вам с письмом относительно ситуации в Сирии.

Кровопролитие, агония и страдания сирийского народа продолжают обостряться с тех пор, как в 2011 году сирийский режим решил развязать войну против сирийского народа, который вышел на улицы, чтобы в ходе мирной демонстрации высказаться в поддержку демократических реформ и свобод.

Согласно оценкам, на сегодняшний день число погибших намного превышает 300 000 человек. Половина сирийских жителей были перемещены внутри страны или были вынуждены бежать в другие страны. Наибольшее бремя легло на нас, поскольку почти 10 процентов сирийцев теперь проживают в Турции.

События в Сирии в значительной степени затрагивают Турцию, поскольку у нас весьма протяженная совместная граница с этим регионом. С самого начала конфликта мы сталкиваемся с угрозами и нападениями со стороны Сирии. На данный момент в результате нападений, имевших место с территории Сирии, погибло 158 турецких граждан.

С появлением ИГИЛ угрозы со стороны Сирии приобрели еще более острый характер. Сирия стала использоваться в качестве убежища боевиками ИГИЛ. Ее территория используется ИГИЛ для учебной подготовки и планирования, финансирования и совершения трансграничных нападений. Кроме того, в резолюциях 2170 (2014) и 2178 (2014) Совета Безопасности была подчеркнута угроза, создаваемая ИГИЛ, и решимость международного сообщества бороться с этой организацией.

Террористическое нападение, которое было совершено 20 июля 2015 года и в результате которого погибло 32 турецких гражданина, подтверждает, что Турция сталкивается с явной и прямой угрозой дальнейших нападений со стороны ИГИЛ. Недавно, 23 июля 2015 года, боевики ИГИЛ напали на пограничный военный пост в Элбейли и убили турецкого солдата.



Очевидно, что сирийский режим либо не может, либо не желает предотвратить такие нападения со своей территории, что создает явную угрозу безопасности Турции и ее граждан.

Наше право на индивидуальную и коллективную самооборону предусмотрено международным правом и закреплено в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций.

С учетом вышесказанного Турция приступила к проведению необходимых и пропорциональных по своим масштабам военных операций против ИГИЛ в Сирии, в том числе в координации с отдельными членами Глобальной коалиции, с целью воспрепятствовать террористической угрозе и обеспечить безопасность своей территории и граждан.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Левент Элер
Заместитель Постоянного представителя
Временный поверенный в делах
